

# יחידה מספר 7 Unidade 7

# מה למדת לפני 10 שנים!

• זמן עבר: ללמוד, לפגוש, לכתוב

# O Que Você Estudou Há 10 Anos Atrás

## Descrição da unidade:

Nesta unidade aprenderemos a conjugação do passado do grupo de verbos como ללמוד, לפגוש, לכתוב.





## מילון Dicionário

Tradução	Pronúncia	Letra Cursiva	Letra de forma + Pontuação	
Barraca	<b>o</b> hel, oha <b>lim</b>	אוהל, אוהלים (נ')	אוֹהֶל, אוֹהָלִים (ז')	שם עצם
Garrafa	bak <b>buk</b> , bakbu <b>kim</b>	בקבוק, בקבוקים (צ')	בַּקְבּוּק, בַּקְבּוּקִים (ז')	Substantivo
Piada	bdi <b>rra,</b> bdi <b>rrot</b>	פדיחה, פדיחות (נ')	בְּדִיחָה, בְּדִיחוֹת (נ')	
Pinguim	<b>ping</b> win, pin <b>g</b> wi <b>nim</b>	פינטווין, פינטווינים (צ')	פּינְגְווין, פּינְגְווינִים (ז')	
policial	sho <b>ter</b> , sho <b>te</b> ret, shot <b>rim</b> , shot <b>rot</b>	פוטר, פוטרת, פוטרים, פוטרות	שׁוֹטֵר, שׁוֹטֶרֶת, שׁוֹטְרִים, שׁוֹטְרוֹת	
mochila	tarmil	תרמיל	תַרְמִיל	
Divertir-se	La'asot raim	לצפות חיים	לַעֲשׂוֹת לְחַיִים	ביטוי Expressão
Embrulhar (um presente), fazer as malas	le'e <b>roz</b> , o <b>rez</b>	tok, solk, slokf	לֶאֱרוֹז, אוֹרֵז, אָרַז	פועל Verbo



## הסברים דקדוקיים Comentários Gramaticais

#### 1. Binyan Pa'al Gizrat Ha-shlemim - Passado

A conjugação verbal do passado contém nove formas: uma para cada pronome (אני, אתה, etc.), exceto a 3ª pessoa plural, que tem somente uma forma (למדו) para ambos os pronomes, masculino e feminino (הן and ה).

O passado é marcado por seus sufixos. Estes sufixos são comuns a todos os grupos verbais em hebraico. Em algumas formas (Isto é, as formas da primeira e segunda pessoa), há uma conexão clara entre as formas dos sufixos e os pronomes correspondentes. Por exemplo: אַתָּל למדנּל , אַנְה למדנּל , אַנָה למדנּל .

A tabela abaixo apresenta a conjugação do passado do grupo verbal do *binyan Pa'al gizrat Ha-chlemim*:

		Feminino	Masculino		
	1 <sup>a</sup> pessoa	מַדְ <b>תִּי</b>	(אני) לָכַ		
Singular	2 a pessoa	(את) לָמַדְ <b>תְּ</b>	(אתה) לָמַדְ <b>תָּ</b>		
	3 a pessoa	היא לָמְדָה	הוא לָמַד		
	1ª pessoa	לָמַך <b>ְנּוּ</b>	(אנחנו)		
Plural	2 a pessoa	(אתן) לְמַדְ <b>תֶּן</b>	(אתם) לְמַדְ <b>תָּם</b>		
	3 a pessoa	י לָמְד <b>וּ</b>	הם / הן		



## שיעורי בית Dever de casa

## 1. Escrever os verbos no passado: בבקשה להשלים את הטבלה:

הם / הן	אתן	אתם	אנחנו	<u>היא</u>	<u>הוא</u>	<u>את</u>	<u>אתה</u>	<u>אני</u>
								אכלתי
							בחרת	
						הלכת		
					ידע			
				מצאה				
			לקחנו					
		סגרתם						
	עמדתן							
קראו								

seguintes frases no passado:		ב. בבקטון לכונוב ולונון בקול ום אונ המשפטים האלה בעבר:
•	א) (א	א) אייל <u>הולד</u> את שביל ישראל מצפון לדרום.
•	د)	ב) הם באמת לא <u>יודעים</u> לאן ללכת בלי מפה.
	<b>(</b> )	ג) אשתי <b>לובשת</b> את המעיל שלי ו <u>יושבת</u> ליד
·		האוהל.
	۲)	ד) אנחנו <u>יוצאים</u> מהמקלחת ולא <u>מוצאים</u> את
•		הבגדים.
•	(n	ה) הן <u>שואלות</u> איפה שמנו את הטלפון הנייד.
?	(1	ו) למה את <b>כועסת</b> על הכלב?
·	1)	ז) אני <b>סוגרת</b> את האוהל ו <u>הולכת</u> לישון.
	(n	ח) למה אתה <u>שומע</u> מוזיקה כל-כך חזקה!
!		ט) אתן <u>אורזות</u> הכול בתרמיל ו <u>חוזרות</u>
•	(0	הביתה!
?	(>	י) אתם <b>אוהבים</b> לטייל בשביל ישראל!



## פתרונות לשיעורי הבית Gabarito

#### 1. Escrever os verbos no passado:

#### 1. בבקשה להשלים את הטבלה:

הם / הן	אתן	אתם	אנחנו	היא	<u>הוא</u>	<u>את</u>	אתה	אני
אכלו	אכלתן	אכלתם	אכלנו	אכלה	אכל	אכלת	אכלת	אכלתי
בחרו	בחרתן	בחרתם	בחרנו	בחרה	בחר	בחרת	בחרת	בחרתי
הלכו	הלכתן	הלכתם	הלכנו	הלכה	הלך	הלכת	הלכת	הלכתי
ידעו	ידעתן	ידעתם	ידענו	ידעה	ידע	ידעת	ידעת	ידעתי
מצאו	מצאתן	מצאתם	מצאנו	מצאה	מצא	מצאת	מצאת	מצאתי
לקחו	לקחתן	לקחתם	לקחנו	לקחה	לקח	לקחת	לקחת	לקחתי
סגרו	סגרתן	סגרתם	סגרנו	סגרה	סגר	סגרת	סגרת	סגרתי
עמדו	עמדתן	עמדתם	עמדנו	עמדה	עמד	עמדת	עמדת	עמדתי
קראו	קראתם	קראתם	קראנו	קראה	קרא	קראת	קראת	קראתי

# 2. Escrever e repetir em voz alta as seguintes frases no passado:

- אייל <u>הלק</u> את שביל ישראל מצפון (k לדרום.
- רל המ האת לא יצאו ללכת הלי האו ללכת הלי הם הח
- rif nee ife fix no nk neef inek (d
  - את וואלא אלו אהאקלחת ואלא (זא וואלא אהאקלחת ואל) אה משטרים.
- הנייף. הן ושלנ איפה שאנו את הטלפון הנייף.
  - ו) לאה כצסת צל הכלה?
  - וופיל יחשלהו להוגה חג יחשלם (5
  - ח לאה שאצת אוליקה כל-כק חלקה?
  - ט) ארנתן הכול בתראיל וחנרתן הפיתה.
    - ?לאהפתם לטייל מפמיל יפראל?

### 2. בבקשה לכתוב ולומר את המשפטים האלה בעבר:

- א) אייל <u>הולד</u> את שביל ישראל מצפון לדרום.
- ב) הם באמת לא *יודעים* לאן ללכת בלי מפה.
- ג) אשתי לובשת את המעיל שלי ויושבת ליד האוהל.
- ד) אנחנו <u>יוצאים</u> מהמקלחת ולא <u>מוצאים</u> את הבגדים.
- ה) הן **שואלות** איפה שמנו את הטלפון הנייד.
  - ו) למה את **כועסת** על הכלב?
  - ז) אני **סוגרת** את האוהל ו<u>הולכת</u> לישון.
  - ח) למה אתה שומע מוזיקה כל-כך חזקה!
    - ט) אתן <u>אורזות</u> הכול בתרמיל ו<u>חוזרות</u> הביתה!
    - י) אתם **אוהבים** לטייל בשביל ישראל!